No.157

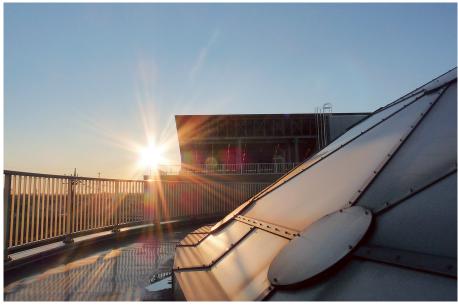




2012∉

水道統計

給水人口(平成23年12月1日現在) 360,045人 給水世帯数 (平成23年12月1日現在) …… 150,063世帯 平成23年 12月分 1 人 1 日平均配水量 ……… 300 ℓ



朝陽をあびる北部配水場・配水池のアルミドーム屋根(越谷市下間久里)。 高さ13.7m、内径32mの配水池には、最大6,000トンの水道水をためることができる。

越谷・松伏水道企業団の ホームページをご覧ください。 http://www.koshi-matsu. koshigaya.saitama.jp/ **10** 048-966-3931 **2000 2**



冬と春、2度花を咲かせる十月桜 (越谷市弥十郎)

議長

らの放射性物質の検出、

さらに計

害とそれに続く福島第一原発事故

昨年は、東日本大震災による被

による河川を水源とする水道水か

も早い復興をお祈り申し上げます。

うくの皆さまに心よりお見舞い申

東日本大震災により被災された

上げますとともに、被災地の1日

伊 藤

治

をお迎えのこととお慶び申し上げ 希望に満ちた新年

皆さまには、

れた多くの方々に心より哀悼の意

昨年の

東日本大震災で亡くなら

らお祈り申し上げます。

普段何気なく使用している水道

ライフラインの中で最も重要

お見舞いと一刻も早い復興を心か を表するとともに、被災地に対し、

であることを震災のたびに再認識

事業体の協力が不可欠であり、 や復旧には、 おりますが、 施設は計画的に させられます。

企業長 福岡

章

に対しご理解、 すとともに、 となりますようご祈念申し上げま 存であります。 度の向上に職員一 ては水道水に対する信頼性や満足 なりますよう、 が復興に向け大きく飛躍する年と たわけではございませんが、 事象が続き、 ど、安全な水の安定供給を脅かす 画停電や夏季における節電対策 ようお願い申 未だ放射能の脅威が全くなくなっ しては苦難の1年となりました。 本年が皆さまにとって幸多き年 当企業団の水道事業 水道事業体にとりま ご協力を賜ります 企業団におきまし 丸で取り組む 本年

新年を健やかにお迎えのことと心

市

町

民の皆さまには、

輝

かし

からお慶び申し上げます。

また、先

が常に安定した水道事業経営がで の負託におこたえし、水道企業団 げます。 のご健勝、 い申し上げますとともに、 きるよう活動してまいる所存です。 が大切であると存じます。 力を発揮いたします。まさに た、近隣住民の協力体制が大きな 議会といたしましては、皆さま方 今後ともご理解、ご支援をお願 ご多幸をお祈り申 大震災時の応急給 被災していない他 配水管などの水道 耐震化されてきて 皆さま ま 0)

■編集·発行/越谷·松伏水道企業団 〒343-8505 越谷市越ヶ谷三丁目5番22号 ☎048-966-3931 FAX048-963-0706 ■発行日/平成24年1月13日



平成22年度 決算のあらまし

水道事業は、お客さまからの水道料金を主な収入源 として、地方公営企業として独立採算制で運営されて います。水道事業会計は、収益的収支と資本的収支の 2つからなっています。9月定例議会に提出した平成 22年度水道事業会計決算が12月定例議会で認定さ れましたので、内容をお知らせします。

【収益的収支】

水道料金などの収入と、原水の購入費用や水を届け るための経費に関するものです。収入は71億5,251 万円、支出は64億0.003万円で、年間配水量および 有収水量ともに前年度を上回り、収入は0.93パーセ ント増加しました。支出は、人件費の縮減など全体を 通して経費節減に努めてきた結果、前年度より1.84 パーセント費用が減少しました。純利益7億5,248万 円(税抜き)は、積み立てられ、翌年度以降の借入金 の返済や資本的収支の不足額の補てんに使われます。

【資本的収支】

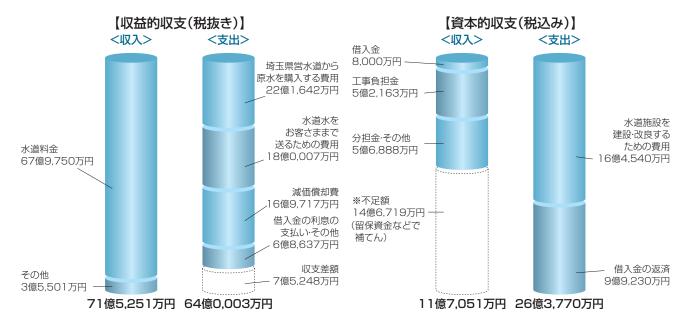
国からの借入金や加入者分担金などの収入と、施設 整備や配水管布設工事など、安全な水を安定して送 るために必要な投資的支出に関するものです。収入 11億7.051万円に対し、支出は26億3.770万円で、

その内訳は、水道施設を建設・改良するための費用が 16億4,540万円(支出構成比62パーセント)、借入 金の返済が9億9,230万円(同38パーセント)となっ ています。なお、不足額14億6,719万円は、前年度 までの純利益の積み立てや、現金の支出が伴わない減 価償却費などの留保資金によって補てんしました。

平成22年度の年間配水量は約3,963万立方メート ル、有収率は0.57ポイント増加して96.01パーセン トとなりました。有収水量1立方メートル当たりの販 売(供給)単価は178円66銭、給水原価は167円 43銭となりました。

水道事業に必要な 経費の大部分は、お 客さまからいただい た水道料金で賄われ ています。今後も効 率的な運営、経費節 減等を行い、健全な 財政運営に努めてま いります。





資金不足比率を公表します

「地方公共団体の財政の健全化に関する法 律」に基づき水道事業会計の資金不足比率 を公表します。当企業団では、平成22年度 の資金の不足額はありませんでした。

詳しくはホームページでご覧になれます。

平成22年度 資金不足比率報告書

会計の名称	資金不足比率(%)	経営健全化基準(%)
越谷・松伏水道企業団 水道事業会計	-	20.0

※資金不足額がないため、資金不足比率は「-」と表示しています。資金不足比率が経営 健全化基準を上回った場合は、経営健全化計画を策定して経営の健全化に努めなければ なりません。

12月議会結果報告

12月定例議会が12月22日に開かれました。 議会では、企業長提出の専決処分事項1議案が承認 され「平成23年度越谷・松伏水道企業団水道事業 会計補正予算(第1号)」ほか1議案が原案のとおり

可決されました。

また、9月定例議会に提出した議案「平成22年 度越谷・松伏水道企業団水道事業会計決算認定につ いて」は、9月定例議会において設置された決算特 別委員会で慎重に審査され、委員会の決定のとおり 12月定例議会で認定されました。

に策定し、

公表することにな

っています 毎年事業年度前 するため、

定期的に水質を検査しています。

水道企業団では、

安全で良質な水をお届け

平成24年度

水

質検査計画

を策定し

まし

た

水質検査計画とは

、検査の

項目

場所」

などをまとめたもので、

水質検査計画の基本方針

当企業団は埼玉県営水道からの受水率 水質検査は水質をよりよく維持するために 浄水処理等に反映します。 実施するものであり、 ため、 検査結果が活用できるよう、 検査結果は速やかに が

検査結果を速やかに公表し、 るとともに、 とされている項目についても検査を行いま 定められた検査項目はもとより、 結果を評価して継続的に検査 情報を提供す 省略可能

計画を見直していきます。

より安全な水質を確保するために、)連携を深めます。 県企

業局との



計画的に機器を更新し、検査体制を強化しています (写真は、水銀分析計)

安全な水の供給のため、日々水質検査 を行い、水道水を常に安全で衛生的に 保ちます 検査結果は、 公表します。

しい検査項目などは、

木

ージの「水 「水質検査

水道だより、

問合せ

計画 水源情報」 でご覧になれます ļ 「水質情報」

配水管理課水質係 内線274 水質検査計画の特徴

送りしている水道水を区域内の給水栓で検 各浄・配水場での検査のほ 査します。 か、 皆さんにお

検査項目の色、 項目も水質基準項目と同様に定期的に検査 より高い安全性を求め、 します。 6か所の「末端監視装置」で自動測定します。 濁り、 残留塩素は区域内の 水質管理目標設定

水道水における放射性物質の影響について

測定値は、国が示した指標値をすべて下回っており、現時点で は飲用を制限する状況にはありません。

当企業団の水道水は、約9割が埼玉県の庄和浄水場・新三郷浄水場か ら受水したもの(県水)で、残り約1割が区域内の井戸からくみ上げたも の(地下水)です。地下水は、地下250メートルから400メートルの深 さから取水しており、取水から浄水処理、送水にいたるまで、すべて閉 鎖されているので、放射性物質の影響を直接受けることはありません。 県水、地下水とも定期的に検査を行っています。





知っていますか?水道のこと 数字でみる水道のあれてれ

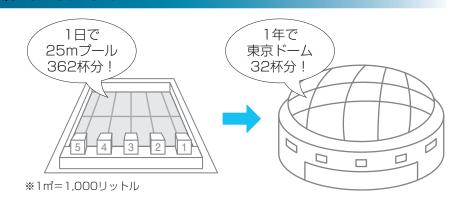
ふだん何気なく使っ ている水。あなたはい つも使っている「水道」 について、どのくらい 知っていますか?

どのくらいの水道水が使われているの?(平成22年度統計)

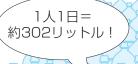
●越谷市・松伏町全体では・・・

越谷・松伏水道企業団では、およ そ36万人に水道水をお送りしてい ます。

皆さんが使っている水道水は、1 日平均108,571 m。25mプール およそ362杯分もの量が毎日使わ れています。1年間だと、東京ドー ムおよそ32杯分にもなります。



●わたしたちが1日で使う水道水の量は・・・



2リットルペットボトル 151本分



1日に使われている水道水の量を人口 で割ると、1人1日あたり、およそ302 リットルの水道水を使っていることにな ります。これは、2リットルのペットボ トルに置き換えると151本分です。

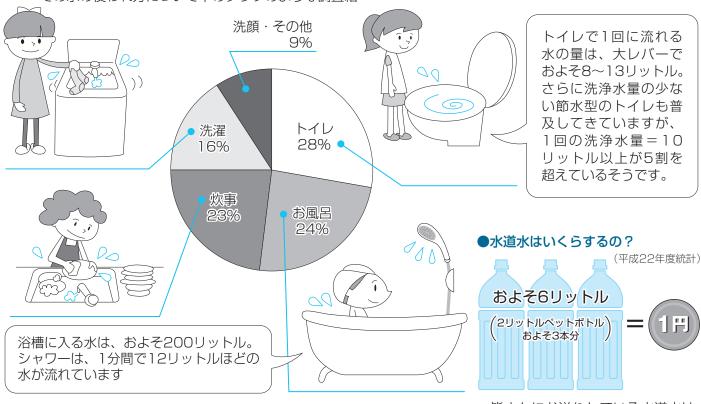
ちなみに、10年前の1人1日あたりの 使用水量は、およそ338リットル。節 水型家電の普及や、節水の意識が高まっ ていることがわかります。

わたしたちの水事情

●家庭での水の使われ方は?

皆さんがたくさん水を使っていると思っているの は、①お風呂、②洗濯、③トイレの順ですが(平成22 年度越谷・松伏水道企業団「お客様意識調査」より)、家庭 での水の使われ方について下のグラフのような調査結

果もあります。ご家庭ごとに差があるとしても、トイ レ・お風呂・炊事に使われている水の割合が多いとい うことがわかります。



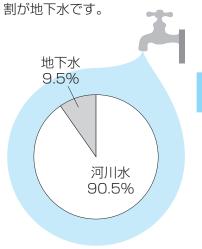
※参考:東京都水道局 平成18年度一般家庭水使用目的別実態調査 日本衛生設備機器工業会 2008年「節水便器の普及に向けた生活者意識調査」 およそ6リットルで1円の値段です。

皆さんにお送りしている水道水は、

蛇口から出る水道水にまつわる数字(平成22年度統計)

●水道水の水源は?

企業団でお送りしている水道 水の水源は、約9割が河川水(利 根川水系江戸川)、残りの約1



●どうやって水道水になるの?

河川水

地下水

います。

1年間におよそ

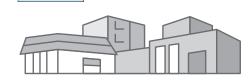
377万㎡(東京

ドーム3杯分)の

地下水が企業団の

浄水場で水道水に

なっています。



地下水は深さ250m~400m

東京タワー

の深井戸から地下水をくみ上げて

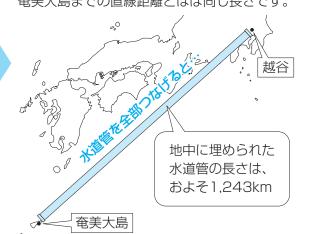
河川水は、埼玉県営の浄 水場(庄和浄水場、新三郷 浄水場)で水道水になり、 企業団の浄・配水場を経て ご家庭へと送られます。

地下水は約4時間かけて、 きれいな水道水 になります

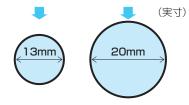
くみ上げた地下水は、企業団の 浄水場で浄水処理をします。 ご家庭へ配水 250m 333m 400m 深井戸 浄水処理過程

●水道管を通ってご家庭の蛇口へ…

浄・配水場から送られる水道水は、地中に埋めら れている水道管を通ってご家庭に届けられます。越 谷市・松伏町内に埋められている水道管は、平成 22年3月末で1,242,973m。これは、越谷市から、 奄美大島までの直線距離とほぼ同じ長さです。



一般家庭の水道管の大きさは…



一般家庭の水道管 の大きさは、おもに 口径13mmまたは 20mmです。 そのほか、水道管の なかには、大きいもの で口径 1m35cmの ものもあります。





いちばんおいしかった水はどれ? 利き水 結果発表

越谷市民まつりと松伏町民まつりで「利き水」を 行い、ご来場の皆さんに水を飲み比べていただきま した。たくさんのご参加ありがとうございました。

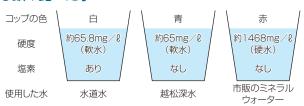
●利き水の方法

3種類の水を冷やし、色の違う3つのコッ プにわからないように注ぎます。飲んでみて、 一番おいしかった水を選んでいただきました。

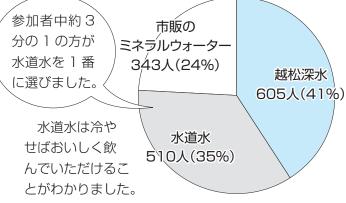
●実施日と参加人数

越谷市民まつり 平成23年10月23日 872人 松伏町民まつり 平成23年10月16日 586人

●飲み比べた水



●一番おいしいと感じた水は次のとおりでした



水道水は軟水です。お茶や紅茶、コーヒーをおいしく 入れるのにも適しています。

ENKITO ELERI



毎日使っている水道水。大切な水のこと、もっと 知ってほしい・・・と水道企業団は考えています。 出前講座は、水道水ができるまでの仕組みや安全安 心な水道水をお届けするための取り組みなど、水道 に関する「? | を企業団職員が皆さまの勉強会にお 伺いして、わかりやすく説明します。

- ●申し込みができるのは 原則として越谷市、松伏 町在住・在勤・在学の方で構成された10人以上 のグループです。
- ●講師の費用は 無料です。
- ●講座が開ける日・時間帯は 原則として、土・日、 休・祝日および年末年始を除く日の午前9時から 午後5時までです。

- ●講座の運営は 会場手配を含む講座の運営は、お 申し込みいただいたグループで行ってください。 会場は越谷市、松伏町内に限らせていただきます。
- ●申し込み方法は 希望する日の2週間前までに、 総務課宛にお申し込みください。申込書は企業 団2階総務課窓口でお配りしているほか、企業団 ホームページからもダウンロードできます。

●協働フェスタに出前します

水道企業団では、出前講座の一環として第4 回協働フェスタに参加します。「水道の災害対 策」をテーマに、大規模地震に対する取り組み や、お客さまの備えについて、パネルなどを使っ てわかりやすく解説します。ぜひ、お立ち寄り

□主催・第4回協働フェスタ実行委員会□日時・ 平成24年1月28日(十)午前9時30分~午後 3時30分□会場‧越谷市中央市民会館

■問合せ 総務課経営企画係 内線256・257

4月・7月・10月・1月に発行 水道だよりに広告を掲載しませんか

〇1号広告…縦4.5cm×横 8.7cm、掲載料15,000円/回 〇2号広告…縦4.5cm×横17.6cm、掲載料30,000円/回 〇3号広告…縦9.0cm×横17.6cm、掲載料60,000円/回

詳しくは水道企業団までお問い合わせいただくか、 水道企業団ホームページをご覧ください。 http://www.koshi-matsu.koshigaya.saitama.jp/

安全な水を暮らしに



水まわりの修理、リフォーム工事 給排水衛生設備、地中熱、エコキュート設備工事

有限会社 早山設備

〒343-0015 越谷市花田4-7-16

TEL: 048(965)2214 FAX: 048(965)2215

E-mail: hayamasetsubi@vega.ocn.ne.jp



水道教室

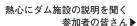
滝沢ダムを 見学しました

11月11日に今年度2回目の水道教室を開きました。水道教室は、水源となるダムの重要性や水道水が家庭に届くまでの過程を知ることで、水や河川環境をきれいに保つ意識をもってもらうことを目的に開催しています。

今回は、ご応募いただいた方の中から74人が、埼玉県秩父市にある滝沢ダムを訪問しました。巨大なダム内部の施設を見学しながらダムの果たしている洪水調節機能や水道用水の供給機能、水力発電などダムの役割について説明を受けました。ダム建設のためにたくさんの人たちが移転協力した話を聞き、改めて水の大切さを学ぶ1日となりました。



滝沢ダム





水道教室参加体験記

越谷市南越谷 山下 久枝さん



朝からあいにくの雨、その上寒い一日となってしまいましたが、 奥秩父の滝沢ダムと彩の国ふれあいの森を見学してきました。このダムは重力式コンクリートダム型式で、貯水池からの水圧をダムの重さで支える構造とか。安全性などを第一に考え、岩盤が丈夫な地形にあるので、この方式になったそうです。計画から完成までに永い年月を経たこと、4つの村落が湖底に沈んだことなどがパネル写真になり、展示してありました。四季折々の風景や土地に伝わる祭りや行事などの様子を見て、豊かな営みがあったと推察しました。

私たちは日ごろあたりまえのように水を使っています。これもダムがあることで安定した供給ができること、企業団の日々の努力あってのことでもあると認識できました。先の震災では今一度日ごろの生活を振り返ることがありました。何が欠けても不便ですが、水の大切さはいっそう痛感したものです。

そして、中津峡の紅葉もきれいで、思い出に残る よい一日となりました。

災害に備えています -水道ボランティア-

地震など大規模な災害が発生すると、水道施設の被害状況の早期把握や効率的な応急給水活動が重要になります。そのため企業団では、災害時の情報収集や伝達、応急給水活動などに協力いただける方を水道ボランティアとして登録しています。登録している方は水



他市の状況を学ぶ水道ボランティア (さいたま市水道総合センター防災倉庫)

道事業に関する 経験と知識のあ る企業団勤務経 験者が中心で、 いざというとき のために研修や 訓練に参加して 備えています。

10月5日の水道ボランティア研修会には、ボランティア9人が参加しました。さいたま市水道局の災害対策の拠点であるさいたま市水道総合センターを訪れ、防災倉庫などを見学しました。また、11月27日、光陽中で行われた越谷市・川柳地区合同総合防災訓練

には5人のボランティアが参加し、災害時の断水を想定した給水訓練を行いました。



災害時の断水を想定した給水訓練 (越谷市・川柳地区合同総合防災訓練)

1・2月分の上下水道料金口座振替日は3月6日(火)です

上下水道料金の口座振替日は、検針した翌月の6日です。6日に引き落としができなかった場合は、再振替を同月内に2回(16日と26日)しています。(振替日、再振替日が休業日の場合は、翌営業日です)

ただし、3月の再振替日は、休日とシステムの都合から26日(月)の1回のみとさせていただきます。

※振替日の前日までに預金残高を確認していただき、 1回目での振り替えにご協力をお願いします。

■問合せ お客さま課料金係 内線222



バーコードリーダー機能付き携帯電話をお持ちの方は、こちらから越谷・松伏水道企業団携帯サイトへアクセスできます。携帯サイトでは緊急時の連絡先等をお知らせしています。





•親水文化サ



若い後継者を育てる 越谷市郷土芸能保存協会

越谷・松伏地区の文化、産業などの発展に名を残す 先人、あるいは現役の方や団体を紹介してきましたが、 今回は地道に伝承活動を続ける越谷市郷土芸能保存協 会などを紹介します。

越谷市内に古くから伝わる伝統芸能 としては、昔、子どものころに歌った 歌に「どんどんひゃらら、どんひゃら ら-」とあったように、鎮守様のお祭 りや地域の芸能祭などでお目にかかる



太鼓、笛、鉦が祭りを盛り上げるお囃子があります。 また、豊作や家内安全を祈り、お囃子に合わせて踊る 神楽や獅子舞があり、「越谷の木遣歌」として市の無 形民俗文化財に指定された木造りもあります。

これらの伝統芸能の中で、下間久里の獅子舞は、約 400年前に京都から伝えられたといわれ、県下でも指折 りの伝統を誇る存在。昭和54年に県の無形民俗文化財 に指定されました。毎年7月15日に下間久里の香取神社 で獅子舞を舞い、地域を回ります。

越谷市郷土芸能保存協会には10団体が加盟して昭和 60年に発足しましたが、現在は7団体に。神明はやし 連中 (神楽・囃子)、谷中はやし連中 (同・同)、西新 井はやし連中(同・同)、大相模後方はやし連中(囃子)、 地蔵ばやし保存会(囃子・獅子舞)、八坂連(神楽・囃子・ 獅子舞)、越谷市木遺保存会(木遺り)の皆さんです。

保存協会の高橋友芳会長がいま力を入れているのが 後継者の育成です。高橋さん自身は16の時にこの道に 入りました。田植えが終わったころから12月まで、夕 食を終えて12時まで毎日、土地の先輩方から手取り足 取り時には厳しく教わりました。60年になります。

「あのころは、いまみたいに遊びや習いごとがたくさ んあるわけでなし、熱心に通ったものでしたね」



越谷市郷土芸能祭(平成23年3月)

当時は15人 ほどの仲間が いたが、高橋 さんともう一 人だけになっ たとのこと。 保存協会のメ ンバーも200

人ほどだったのが、いま では100人を切ってしま いました。

このように継承者のジ リ貧を心配し、一人でも 育てたいとの気持ちか ら、20年ほど前、隣家の



荻島小学校おはやしクラブを指導 する栗原さん

(平成22年 市広報広聴課撮影)

先輩らが地元の荻島小学校へ指導に出かけました。高 橋さんも途中から参加。現在は神明はやし連中の栗原 吉勝さんと共に月3回、放課後に指導に当たっています。

「去年は12人だったが、今年は16人」になったとうれ しそうでした。みんな一生懸命で、地区の荻島まつり に参加する腕前になったそうです。

ほかにも、大沢小学校では八坂連、大相模小学校で は大相模後方はやし連中、越ヶ谷小学校では木遺保存 会が指導にあたっています。各クラブとも練習に熱心 で、覚えるのも早いとのこと。悩みは、中学生になる と部活動などに熱中し、離れてしまうことです。

保存協会としても継承者の育成が急務。市中央市民 会館で毎月、指導にあたっています。うれしいことに、 中学、高校生合わせて3人が復帰してくれています。親 は「将来も習わせたい」と言っているそうで、大いに

12月はじめ、大沢 の香取神社の「おか めいち」の夜、神楽 殿で巫女舞が演じら れていました。地元 子ども会のメンバー で2人、4人の二組 に男子の4人組が加

期待がもてますね。



大沢・香取神社の巫女舞

わってフレッシュな舞いが好評でした。ここでも中学 生になると離れていく子が多いそうですが、最近、数 人の女子大生がけいこに参加してくれています。

伝統芸能を末永く伝えていくのは大変なことですが、 このような努力が実りつつあるようです。皆さんの理 解と協力も必要です。そこで、3月4日(日)サンシティ 越谷市民ホール小ホールでの恒例・越谷市郷土芸能祭 にお出かけになってみてはいかが。きっと楽しいですよ。